



Les 3 *Codices Bonifatiani* de la Landesbibliothek de Fulda — le Codex Victor, le Codex Ragyndrudis et l'Évangélaire Cadmug — appartenaient autrefois, selon une ancienne tradition, à S. Boniface. Le Codex Victor, auquel est empruntée notre reproduction, renferme une concordance des Évangiles, ayant pour base le Diatessaron du Syrien Tatien, et les autres livres du Nouveau Testament. L'évêque Victor de Capoue (541—554) fit une préface à la concordance des Évangiles et « lut » le Codex en l'année 546 et de nouveau en 547. A la fin des Actes des Apôtres, il écrivait : *Victor, famulus Christi et eius gratia episcopus Capuae, legi sexto nonas Maias die, indictione nona, quinquiens post consulatum Basilii viri clarissimi consulis*; et à la fin de l'Apocalypse : *Victor, famulus Christi et eius gratia episcopus Capuae, legi apud basilicam Constantinianam die XIII kalendas Maias, indictione nona, quinquiens post consulatum Basilii viri clarissimi consulis. Iterato legi indictione X, die pridie iduum Aprilium*. Ainsi donc le Codex a été écrit en l'année 546 ou un peu auparavant. Grandeur : 26,6 × 14 cm. Voir E. Ranke, *Codex Fuldensis. Novum Testamentum* etc., Marbourg et Leipzig 1868; C. Scherer, *Die Codices Bonifatiani in der Landesbibliothek zu Fulda*, dans la *Festgabe zum Bonifatius-Jubiläum 1905*, Fulda 1905. Nous devons le Fac-similé à l'amabilité de M. Carl Scherer, bibliothécaire de la Landesbibliothek de Fulda.

Onciale. Les lettres sont plus ornées, et leur tracé est un peu moins naturel que dans le Codex *De re publica* (pl. 15) et dans la Chronique d'Eusèbe-Jérôme (pl. 17). H et L montent assez haut au-dessus de la ligne; F, G, P, Q descendent bien au-dessous. Certaines lettres, telles que H, L, T, U portent à leurs extrémités de fins coups de plume.

Lettres isolées. E généralement est fermé en haut (1. 2. 14). Les barres de l'F sont grandes (2. 16. 32). G a une longue queue (29. 35). Le pied de l'L finit par une petite queue ou par un point (1. 3). Le premier jambage de l'M est fortement arqué vers l'intérieur (1. 3). La panse de l'R est développée (1. 2). La barre du T a de temps en temps du côté gauche un point final (6. 16. 17).

Abréviations. Pour M à la fin des lignes on a un trait et un point (5). Une fois aussi, on a pour M, à l'intérieur de la ligne, un trait (11).

La première ligne d'un paragraphe nouveau est souvent écrite à l'encre rouge et la première lettre est en saillie sur la marge (9. 34).

Corrections. A la ligne 21 M est suscrit. Aux lignes 20 et 31 le correcteur a modifié la coupure du mot : il a supprimé le C par un point suscrit et l'a transporté au commencement de la ligne suivante.

Les gloses marginales sont d'une écriture insulaire pointue (voir sur cette écriture les explications, pl. 32). Elles se distinguent par un grand nombre d'abréviations. Nous croyons que ces gloses sont du VIII<sup>e</sup> siècle. — Parmi les signes marquant des renvois, on trouve plusieurs runes (voir Scherer, l. c. p. 9). Dans notre transcription ces signes sont remplacés par des chiffres. Voir l'édition des gloses par Ranke, *Specimen codicis Novi Testamenti Fuldensis*, Berlin 1860.

- 1) per generationem creaturae eius id est ut praedicare evangelium omni creaturae id est omni creato in baptismo nos sumus initium aliquod per passionem et resurrectionem Christi id est primi novissimi.
- 2) respicit ad id quod supra dicit: Omne datum et cetera.
- 3) hoc ad initium doctrinae contra causas elationis; sciebat enim apostolus eos ad quos episcopus mittitur primum voluisse tenere et docere. [tum verbi]
- 4) hoc in evangelio legitur: Qui irascitur fratri suo, reus erit iudicio.
- 5) hoc est generaliter quae a diabulo sunt sumpta per inmunditiam corporis et animae, quae pertinent ad fornicationem.
- 6) id est quod modo praedico vobis hoc est evangelium insitum per multa tempora patriarcharum et prophetarum, de quo dicitur: Ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum.
- 7) factores verbi sunt qui custodiunt praecepta, fallaces illi qui non custodiunt praecepta et desiderant evangelium Dei audire et non implere.
- 8) id est in quo et in quali natus est.
- 9) mulierum est mos considerare se in speculo, ut placere viris suis possint; ita animas nostras considerare oportet in speculo evangelii, ut viro suo Christo placere poterint et non obliviscantur praecepta eius.
- 10) id est in nova lege.
- 11) legem libertatis dicit caritatem de qua apostolus ait: Portate cem honera vestra, sic adimplebitis legem Christi. [invi-
- 12) laudando semetipsum ut dixit phariseus: Non sum sicut puplicanus iste.

initium aliquod creaturae eius.<sup>1)</sup> Scitis fratres mei dilecti.<sup>2)</sup> Sit autem omnis homo velox ad audiendum;<sup>3)</sup> tardus autem 5 ad loquendum, et tardus ad iram.<sup>4)</sup> Ira enim viri iustitiam Dei non operatur.

IV. Propter quod abicientes omnem inmunditiam<sup>5)</sup> 10 et abundantiam malitiae in mansuetudine suscipite insitum verbum,<sup>6)</sup> quod potest salvare animas vestras. Esto- 15 te<sup>7)</sup> autem factores verbi et non auditores tantum, fallentes vosmetipsos. Quia si quis auditor est verbi et non fac- 20 tor, hic comparabitur viro consideranti vultum nativitatis suae<sup>8)</sup> in speculo<sup>9)</sup>: consideravit autem se, et abiit, 25 et statim oblitus est qualis fuerit. Qui autem perspexerit in lege perfecta libertatis,<sup>10)</sup> et permanserit,<sup>11)</sup> non 30 auditor obliviosus factus, sed factor operis, hic beatus in facto suo erit.<sup>12)</sup>

V. Si quis autem putat se religiosum esse, 35